

# **Les Cocktails Signature du Voyageurs :** *L'Expression Artistique Fairmont de la Mixologie* *The Fairmont Artistic Mixology Experience*

*De notre point de vue, notre bar est simplement une extension de la cuisine; une philosophie qui garantit que votre cocktail est composé à partir de plus nobles spiritueux au monde, des ingrédients locaux les plus frais, de jus frais pressés sur place quotidiennement, et exécutés avec précision par une poignée de chefs barmen parmi les plus solides de la région.*

As we see it, our bar is merely an extension of the kitchen; a philosophy that insures your cocktail is made with the world's finest spirits, the freshest local ingredients, juices squeezed daily on the premises, and precisely executed by a handful of the regions sturdiest barkeeps.

## **YOKO FRESH**

*Spécialement créé pour le 40<sup>e</sup> anniversaire du Bed-In de John Lennon et Yoko Ono à Montréal.*

**Specially created for the 40th anniversary of the John Lennon and Yoko Ono Bed-In in Montreal.**

*Un rafraichissant mélange de concombre frais pressé, Sake, vodka et jus de lime frais pressé*

A refreshing blend of hand-pressed cucumbers, Saké, Absolut Vodka and freshly squeezed lime juice

## **CROWN ROSEMARY**

*Un surprenant et savoureux mélange de brins de romarin pilés, whiskey Crown Royal, sirop au miel et jus de pamplemousse frais*

A surprising and savory blend that features fresh muddled rosemary sprigs, Crown Royal whiskey, honey syrup and freshly squeezed grapefruit juice

## **POMEGRANATE AND CUCUMBER MOJITO**

*Concombres anglais frais presses, menthe biologique, rhum blanc Bacardi, jus de lime frais pressé, jus de grenade, club soda*

Hand-pressed English cucumbers, organic mint, Bacardi Light Rum, freshly squeezed lime juice, pomegranate juice and a splash of club soda

## **VOYAGEURS BERRY COLLINS**

*Baies fraîches de saison délicatement broyées avec gin Tangueray, jus de citron frais, sirop simple, club soda*

Seasonal berries gently muddled with Tangueray Gin and served long and cool with freshly squeezed lemon juice, simple syrup and club soda

## **« QUEENIE » MULE**

*Une variation du classique Moscow Mule avec du whiskey Canadian Club, purée de gingembre, jus de lime frais pressé, club soda*

A variation on the classic Moscow Mule with Canadian Club whiskey, pureed ginger, freshly squeezed lime juice and club soda

## **CAIPIRINHA**

*Une classique du Brésil composée de rhum Cachaça, de lime frais pressé et d'un peu de sucre*

A classic Brazilian cocktail that features Cachaça Rum, hand-pressed limes and a balance of sugar

## **PEACH THUNDERBOLT**

*Une douce et rafraichissante libation de menthe biologique, rhum blanc Bacardi, purée de pêche blanche, lime frais pressé, Angostura bitters*

A sweet and refreshing libation of organic mint shaken with Bacardi Light Rum, pureed white peach, freshly squeezed lime and Angostura bitters

## **THE ORIGINAL SIDECAR**

*Cocktail Art Deco authentique harmonisant dans un équilibre parfait le cognac Hennessy VS, le Cointreau et le jus de citron frais pressé*

This authentic Art Deco cocktail is a perfect balance of Hennessy VS, Cointreau and freshly squeezed lemon juice

## **LE BISTRO ESPRESSO**

*Sensuel début? Ou dénouement? Espresso fraîchement infusé, liqueur de café Starbucks, cognac avec une touche de sucre et un splash de sambucca*

A sensual beginning? Or ending? Of fresh drawn espresso, Starbucks coffee liqueur, Cognac with a touch of sugar and a rinse of Sambucca

**12,75 \$**

Mars 2009

# *Les Martinis du Voyageurs*

## **DRY MARTINI CLASSIQUE**

*gin ou/or vodka*

## **MANHATTAN**

*Canadian Club, Vermouth rouge, sweet Vermouth, Angostura bitters*

## **MANDARINHATTAN**

*Absolut Mandarin, Jack Daniels, sweet Vermouth,  
dash of Regan's orange bitters, Angostura bitters*

## **ROB ROY**

*Scotch, sweet Vermouth, Angostura bitters*

## **LYCHEE MARTINI**

*vodka, liqueur de lychee*

## **MANGOTINI**

*vodka, vodka canneberges, pulpe de mangue, jus de canneberge  
vodka, cranberry vodka, mango pulp, cranberry juice*

13,75 \$

*Extra marque de prestige*

*Extra premium brand*

16,00 \$

## **CLASSIQUES – TRADITION OBLIGE**

**BLOODY MARY, BLOODY CAESAR, PIÑA COLADA,  
GIN GIMLET, MARGARITA, SCREWDRIVER, ETC.**

12,75 \$

## ***Nos Cocktails Signature Non-Alcoolisés*** ***Our Non Alcoholic Signature Cocktails***

### **STRAWBERRY VIRGIN COLADA**

*crème noix de coco, purée de fraises fraîches, jus d'ananas frais  
coconut milk, fresh strawberry purée, fresh pineapple juice*

### **HOMEMADE GINGERALE**

*purée de gingembre, jus de lime frais pressé, sirop simple, club soda  
ginger purée, freshly squeezed lime juice, simple syrup, club soda*

### **MANGO LEMONADE**

*purée de mangue fraîche, jus de citron frais, sirop simple, club soda  
fresh mango purée, freshly squeezed lemon juice, simple syrup, club soda*

7,75 \$

## Sélection de Bières / Selection of Beers

**BRASSERIES CANADIENNES / CANADIAN BREWERIES** 8,25 \$  
*Molson, Labatt, Boréal, Unibroue*

**BIÈRES EN FÛT / DRAFT BEERS** 8,00 \$  
*St. Ambroise ambrée (McAuslan), Griffon blonde (McAuslan), Rickard's Blanche (Molson)*

**BIÈRES DU MONDE / AROUND THE WORLD** 9,95 \$  
*Beck's Pilsner, Beck's Pilsner sans alcool, Stella Artois, Guinness, Grolsch Lager, Heineken, Corona, Kronenbourg 1664*

## Les Suggestions du Sommelier Les Vins au Verre / Wine by the Glass

VINS BLANCS / WHITE WINES	Verre / glass	Btl.
* Maurel Vedeau (Chardonnay) (France)	9,50 \$	44 \$
*Primo (Chenin Chardonnay) (Argentine)	9,50 \$	44 \$
Pinot Gris, Pfaffenheim (France)	10,75 \$	48 \$
La Sablette, Muscadet Sèvre et Maine (France)	9,75 \$	45 \$
Trimbach D'Alsace (Pinot Blanc) (France)	10,75 \$	48 \$
William Fèvre (Chablis) (France)	16,00 \$	

VINS ROUGES / RED WINES		
*Santa Carolina (Cabernet Sauvignon) (Chili)	9,50 \$	44 \$
*Campradel (Merlot) (France)	9,50 \$	44 \$
Blackstone (Pinot Noir) (Californie)	16,00 \$	
Château Timberlay (Bordeaux) (France)	16,00 \$	

CHAMPAGNES ET MOUSSEUX / CHAMPAGNES & SPARKLING WINES		
Veuve du Vernay (France)	9,75 \$	45 \$
Moët et Chandon, Brut Impérial (France)	24 \$	135 \$
Drappier (France)	20 \$	115 \$

VIN EN CARAFE / CARAFE WINE	Verre/glass	¼ litre	½ litre	litre
Vittori Blanc / White (Italie)	8,75\$	11,50\$	20,50\$	40 \$
Vittori Rouge / Red (Italie)	8,75\$	11,50\$	20,50\$	40 \$

\* *La sélection de la corbeille du sommelier / Selection from the sommelier's basket*

*Pour une sélection plus complète, veuillez consulter notre carte des vins.  
 For a more complete selection, please ask for our wine list*

## Les Cocktails et Spiritueux

### HIGHBALL

Rye / Scotch / Gin / Vodka / Rhum	11,25 \$
<b>Extra marque de prestige / Extra premium brand</b>	13,25 \$
Vermouth (3 oz), Vins apéritifs, Vins doux naturels, Pastis, etc.	10,50 \$
Spritzer	10,50 \$

## *Sélection Exclusive de Vieux Whiskies* *Exclusive Selection of Whiskies*

<i>Crown Royal</i>	12,00 \$
<i>Crown Royal Limited Edition</i>	16,00 \$
<i>Crown Royal Special Reserve</i>	16,00 \$
<i>Uncommon 15 ans/years</i>	16,00 \$
<i>Glen Breton, Single Malt</i>	17,00 \$
<i>Sortilège (sirop d'érable)</i>	11,25 \$

### **BOURBON & SOUR MASH**

<i>Jack Daniel's</i>	12,00 \$
<i>Wild Turkey</i>	12,00 \$
<i>Woodford Reserve</i>	13,75 \$

### **LES SINGLE MALTS**

<b><u>10 ans/years</u></b>	12,50 \$
<i>Aberlour (Highland)</i>	
<i>Talisker (Islay)</i>	
<i>Glenmorangie (Highland)</i>	
<i>Original (Highland)</i>	

<b><u>12 ans/years</u></b>	14,00 \$
<i>Bowmore (Islay)</i>	
<i>Dalmore (Highland)</i>	
<i>Highland Park (Orkney Island)</i>	
<i>Glenfiddich (Highland)</i>	
<i>Macallan (Highland)</i>	
<i>Glenlivet (Speyside)</i>	
<i>Glenmorangie, The Quinta Ruban (Port wood cask)</i>	16,00 \$
<i>Glenmorangie, The LaSanta (Sherry wood cask)</i>	

<b><u>15 ans/years</u></b>	15,25 \$
<i>Glen Garioch (Highland)</i>	
<i>Dalwhinnie (Highland)</i>	
<i>Glenfiddich (Highland)</i>	

<b><u>16 ans/years</u></b>	17,00 \$
<i>Lagavulin (Islay)</i>	

<b><u>18 ans/years</u></b>	
<i>Glenfiddich (18 ans/years Highland)</i>	19,00 \$
<i>Macallan (18 ans/years Highland)</i>	27,25 \$

<b><u>30 ans/years</u></b>	
<i>Glenfiddich (Highland)</i>	31,50 \$

### **Trilogie - Glenmorangie**

<i>Glenmorangie, The Quinta Ruban</i>	
<i>Glenmorangie, The LaSanta</i>	19,95 \$
<i>Glenmorangie, 10 ans</i>	

## **BLENDÉD SCOTCH**

<i>Johnnie Walker Blue Label</i>	34,00 \$
<i>Johnnie Walker Gold Label</i>	17,00 \$
<i>Johnnie Walker Green Label (single malt)</i>	16,00 \$
<i>Johnnie Walker Black Label</i>	13,75 \$
<i>Johnnie Walker Red Label</i>	11,25 \$
<i>Chivas Regal</i>	13,75 \$
<i>Cutty Sark</i>	11,25 \$
<i>St-Léger</i>	11,25 \$
<i>Dewar's</i>	11,25 \$
<i>J&amp;B</i>	11,25 \$

## ***Sélection de Portos*** ***Port Wine Selection***

<i>Porto Ruby</i>	11,00 \$
<i>Porto Blanc / White Porto (Cabral)</i>	10,50 \$
<i>Tawny, 10 ans/years (Taylor Fladgate)</i>	18,75 \$
<i>Tawny, 20 ans/years (Taylor Fladgate)</i>	36,00 \$
<i>Tawny, 30 ans/years (Cabral)</i>	43,00 \$
<i>Late Bottled Vintage (Taylor Fladgate)</i>	11,75 \$
<i>Porto Dow's Vintage 1985</i>	22,00 \$
<i>Porto Niepoort Secundum Vintage 2000</i>	29,00 \$
<i>Porto Ramos Pinto Vintage 2000</i>	26,00 \$

## ***Digestifs et Liqueurs Fines*** ***Fine Digestifs and Liquors***

### **COGNAC**

<i>V.S.O.P. (Courvoisier, Remy Martin)</i>	13,50 \$
<i>X.O. (Courvoisier, Remy Martin)</i>	35,00 \$
<i>V.S. (Henri Mounier, Hennessy)</i>	11,75 \$
<i>Hennessy X.O.</i>	38,00 \$
<i>Hennessey Paradis</i>	75,00 \$
<i>Vieux Calvados, X.O., Boulard</i>	12,50 \$
<i>Eau-de-vie Massenez (Poire, Mirabelle, Framboise Sauvage)</i>	13,50 \$
<i>Grappa di Brunello</i>	14,25 \$
<i>Grappa, Alexander, Bottega</i>	13,50 \$
<i>Digestifs importés / Imported liqueurs (1 oz)</i>	11,75 \$

## *Carte des Eaux / Water Selection*

### *Eaux Tranquilles / Still Water*

<i>Montclair (Canada)</i>			<i>1.5 l</i>	<i>10,75 \$</i>
<i>Evian (France)</i>	<i>330 ml</i>	<i>4,75 \$</i>	<i>1 l</i>	<i>8,75 \$</i>
<i>Voss (Norvège)</i>	<i>375 ml</i>	<i>5,75 \$</i>	<i>800 ml</i>	<i>9,75 \$</i>
<i>Aqua Panna (Italie)</i>			<i>1 l</i>	<i>8,75 \$</i>
<i>Ty Nant (Grande-Bretagne)</i>	<i>500 ml</i>	<i>5,75 \$</i>	<i>1 l</i>	<i>9,75 \$</i>
<i>Fiji (Iles Fiji)</i>	<i>500 ml</i>	<i>5,75 \$</i>	<i>1 l</i>	<i>9,75 \$</i>

### *Eaux Gazéifiées / Sparkling Water*

<i>St-Justin (Canada)</i>			<i>1 l</i>	<i>8,75 \$</i>
<i>Whistler (Canada)</i>			<i>750 ml</i>	<i>9,75 \$</i>
<i>San Pellegrino (Italie)</i>	<i>250 ml</i>	<i>4,75 \$</i>	<i>500 ml</i>	<i>7,75 \$</i>
<i>Perrier (France)</i>	<i>330 ml</i>	<i>4,75 \$</i>	<i>750 ml</i>	<i>7,75 \$</i>
<i>Hildon (Grande-Bretagne)</i>			<i>750 ml</i>	<i>9,75 \$</i>
<i>Ty Nant (Grande-Bretagne)</i>			<i>1 l</i>	<i>9,75 \$</i>